

吉祥如意

五結農訊

行政院新聞局登記政局版臺字第9872號
中華郵政北台字第4407號執照登記為雜誌交寄



總 務：陳正義
常務副主委：陳正義
總幹事：李林欽
發 印：李正義
發 售：五結鄉農會
地 址：宜蘭縣五結鄉五結村五結中路23號
網址：<http://www.wjfarm.org.tw>

恭賀新禧

暨總常理全體選聘任員工敬賀
幹務監事長
事監事
陳正義
簡宗松
林欽宗
工欽宗

全國十大經典好米競賽

五結鄉是一個生產稻米為主的鄉鎮，除了種植聞名全國的越光米之外，還有輔導農民種植其他品種的水稻（如台梗八號、台中種10號、台南11號…等）。今年夏天本會辦理鄉鎮級稻米品質評鑑，經過激烈的競爭（第一名與第二名總分數只差0.04分而已），比賽結果由陳正義農友拔得頭籌，代表本會參加『全國經典好米競賽』。



賀 本會夢田越光米入選
「台灣百大觀光特產」



「台灣百大觀光特產」網路票選活動

係由「台灣觀光特產協會」結合行政院農委會、客委會、原民會、文建會及交通部觀光局等12大部會的資源共同舉辦。徵選之觀光特產共分成四大類：美食佳餚、品茗醇酒、文化商品與創意商品等；此活動將為「台灣百大觀光特產」制訂標章認證，選拔出最強的「台灣觀光特產」代表隊，將「台灣伴手禮」進一步打造為「Taiwan Best 100」品牌，向國際舞台邁進。

今年度全國經典好米競賽共有45個鄉鎮市區農會參加，比賽品種為國內最優良質米品種。全國競賽是先經過初賽：初賽是從45個之中先挑選20個，然後再由20個競選出10位經典好米及10位優質好米。本會當然不會錯過此項盛會，今年度全國經典好米競賽初選本會農友陳正義以品種台梗八號奪得冠軍，是唯一進入前20名的台梗八號，但是最後決賽以些許的分數名列優質好米之列（今年度宜花東地區只有2位進入10大經典好米），實屬可惜。

由於在收成時受到氣候的影響，今年度雖然只列入10大優質好米，但並不代表本鄉農民的栽種技術不如人，因為露天栽種的農作物，其品質是受到許多因素的影響（如栽種技術、肥培管理、氣候、收割後處理…等）；但我們會檢討、努力克服困難，期待明年度能有更佳的成績表現。

【台灣製造・尚讚】系列活動

愛用MIT台灣精品



賀 本會夢田越光米連續三年
名列台灣農漁百大精品

五結鄉農會



《展售會地點：台北新光三越百貨廣場》



「樂活農業」未來農村新風貌



新時代年青人有新思維，台灣因教育普及，農業將面臨嶄新新風貌的挑戰。為迎接新時代新風貌的來臨，五結鄉農會四健會將為未來願景作好準備，以培育新農民打根基，建立培育新制度而努力，運用現有農業為基礎，為教育未來接棒者設立實習農場。

首先，四健會在鄉內國小搭建五座溫網室，提供鄉內幼級會員集體體驗農業。在五所國小校內招收會員，以學校社團進行四健推廣教育，以達農會、社區、學校三方農業教育的連結橋樑。鄉內五所學校各自選定發展主題，做為農業推廣教育根基，朝永續經營農業教育為目標，重新塑造並努力經營農會在整個社會新任務，創新農業永續經營，樂活農業新形象。

由於諸多農業先進的努力，才能對目前農業新政策向下紮根真正落實，提出有效的因應對策。台灣有獨特的農業環境，有很多的優勢，這些優勢包括科技和田間管理的優勢，以及在地優勢、優質內銷市場、多元氣候、工業與服務業優勢等等，尤其是田間管理，大家所知道的產期調整，就是田間管理的優勢，這些都是幾十年來，政府和人民共同努力之成果，我們要愛惜也希望學員能夠深入理解，藉由實習農場的設立讓農村青年利用課餘實習農業確定自己志向。

2009年開始設立農業實作試驗場，由教育中認識農業，藉由各項作業組活動激發出鄉內青年農業種子，帶領青少

年認識農業、體驗農業，並由專人輔導。規劃創立各項農業獎項，進行作業組競賽。校內五座溫網室，將由會員選定研究植物進行栽培，設立 1. 最大研究獎 2. 創新研究獎 3. 溫馨植物獎 4. 產量最大獎 5. 奇特獎等，建立觀念並向下紮根，讓我國農業教育更加健全發展，並傳達我國農業之經營理念，期能達到最佳教學績效。

運用四健教育的方式，帶領青少年透過、團隊的信任感，學習面對挑戰的壓力，及提高解決問題的能力，進而從中學習、體驗、歷練、反思，在艱困的旅途中挑戰自我潛能，鼓勵青少年走入自然中生活，以四健會教育的方式來協助青少年適性發展，培育青少年正向品格，引發學員學習的興趣，建立自信心，在課程中訓練學員獨立、挑戰自我、並增加解決問題的能力，培養青少年冒險、堅毅、勇於挑戰的精神。在體驗中學習回歸生活，透過冒險教育課程中的回饋與分享來激勵反思，促使學習經驗應用於生活。

為迎接新時代來臨，農會預先作好準備，營造「樂活農業」未來農村新風貌，培育新一代農業接班人，規畫未來藍圖策畫繁榮在地農村。相信未來農業接班人必須擁有創新理念、樂活觀念，才能適存未來環境。五結鄉面臨與世界其他城市鄉鎮一樣的嚴峻挑戰，為繁榮地方唯有積極教育下一代，將自己子弟留在自己家鄉打拼貢獻地方，才是我們農業發展的出路。



經典時尚—中式餐點研習

本會為提昇班員對中式餐點認識與手藝，特於10月9日至11月舉辦一期5次中式餐點研習，讓班員習得一技之長，使參加班員在閒餘之暇，製作一手好料理一方面可促進家庭和樂氣氛，另一方面亦可增加副業收入。

指導老師：吳建國

形象小企鵝

材料：芋心甘薯半斤、糯米粉10兩、玉米粉2兩、奶油2兩、奶水2兩、芋心甘薯、豆沙半斤

做法1. 將芋心甘薯切片蒸熟、加入玉米粉、糯米粉、奶油、奶水、糖揉成麵糰
2. 芋心甘薯豆沙包進麵團內做成小企鵝的形狀、蒸6分鐘。



元寶地瓜酥

材料：地瓜一條、綠豆沙5兩、奶水1匙、奶油6兩、椰子粉2兩、中筋麵粉1斤、黑芝麻少許、蛋1粒

做法：1. 將地瓜切片成泥加綠豆沙、奶水、奶油1匙、椰子粉做成內餡
 2. 將中筋麵粉1.5碗拌1碗水、2兩奶油做成水麵、1碗麵粉加4兩奶油做成油麵、水麵、油麵一起捍成皮包進地瓜內餡做成元寶形狀沾蛋烤。



政府增撥二仟億元優惠購屋專案

因應景氣振興經濟方案 貸款利率優惠

受理期限：

※自97年9月22日至99年9月21日，或本會所分配之額度用罄為止。

貸款對象：

※中華民國國民年滿20歲，每人限購乙戶，不得重複申貸。

貸款利率：

※按中華郵政股份有限公司2年期定期儲金機動利率，加0.9%計算機動調整。

貸款額度：

※台北市每戶最高350萬元，其他地區每戶最高300萬元。

貸款期限及償還方式：

※最長20年，含寬限期3年（只付息不還本金），寬限期屆滿後依年金法於剩餘期限內平均攤還本息。

適用建物：

※限於97年3月22日（含）以後完成建物所有權移轉登記之中古屋及新屋，且其建物所有權狀之用途應登記含有「住宅」或「住」字樣者。

存款保險如何保障您的權益

鑑於當前國際金融情勢動盪不安，政府為穩定金融體系、強化存款人信心，依據存款保險條例第29條第1項準用第28條第1項第3款及第2項但書規定，在98年12月31日前，對於參加存款保險之要保機構，其存款人之所有存款提供全額保障。全額保障存款項目包括存款保險條例第12條第1項及第2項所規定存款項目之本金及其利息，如支票存款、活期存款、定期存款、依法律要求存入特定金融機構之轉存款，及在原限額保障措施下不保之存款項目，如：可轉讓定期存單、外國貨幣存款、金融機構存款及政府存款等亦均納入全額保障。

依據「金融控股公司法」及「存款保險條例」規定，要保機構應於其金融商品中標示或註明有無受存款保險保障。故民衆為確保自身權益，除應詳閱各商品銷售契約等文件是否註明前開資訊外，亦可以請要保機構說明清楚，如仍有疑慮，則可以向中央存保公司詢問。



98年12月31日前

存款人在每一家要保機構之存款均獲得全額保障！

97年第一學期農委會農漁民子女獎學金請領人名單

林昱婷	駱官明	楊長昱	吳祺統	張玉慧	陳政隆	林雍容	林姮君	林晏琪
蔡柔倩	林妍汝	楊雅築	楊維哲	楊志閔	何翊辰	簡嘉瑜	江佩儒	林育禎
蔡瑜珊	李銘健	吳權斐	黃士豪	陳維倫	王浩銘	邱玉嬌	張宥瑜	陳展龍
邱慧斐	張育甄	吳明諺	林軒	蔡智傑	王浩宇	陳敬穆	吳思賢	吳建達
林其臻	林盈孜	林智凡	吳舒涵	蔡富強	王妙慈	林義強	簡婧穎	簡光逸
林思吟	吳品萱	蔡佩芸	薛靜芯	張晉銘	林書	林倚祺	陳昶維	曹芷瑄
林葳	張茵	張煥基	盧裕翔	張昀	林婕	林佳盈	方惠娟	許佳瑜
林昀	張奕	林永秀	薛敬霖	何雅娟	吳俊鍵	游雅雯	黃詩吟	許雅婷
郭孟宜	陳立偉	林佩蓉	何偉昌	許惠琇	林書韻	游恩慈	黃宇辰	許育銘
陳欣好	林以淳	趙梓庭	何偉翔	何洵瑜	楊家華	李凱傑	陳煥然	簡伶恩
張俊翔	楊智雅	邱若筑	何儒軒	何思穎	楊佳珊	游于瑩	林均瑩	陳羽良
李韋辰	周宜瑩	楊雯郁	莊啟儀	林芳儀	黃湘燕	陳柔穎	沈宜慧	吳庭慈
李盈潔	周郁珊	楊雯涵	陳敬元	陳定良	簡佩璇	陳柔臻	沈宗翰	林子堯
李柏廷	蔡勝盟	楊雯捷	陳力璋	何姿慧	林欣薇	吳京倫	林欣鋼	邱宜萱
方秀新	簡世彥	趙珮琳	林凱婷	賴怡珊	陳佩琳	林千慧	林紋蕙	吳岱臨
方姿文	何俐瑩	邱意婷	周宏宇	賴怡如	蔡宜芬	陳定霖	陳嫣然	林婉婷
賴昱如	林曉婕	楊雅涵	邱淑敏	賴雅姿	林冠蓓	林雅婷	林思嘉	賴偉誠
何佩倫	張君瑜	楊宛芸	林昕毅	張舒涵	林子軒	張惠婷	林思瑩	邱智斐
楊婕	沈儀婷	游千鋒	許銘哲	張宇均	黃詩婷	李念祖	林于玄	陳思傑
郝明慧	林佩璇	石兆光	簡家棟	王書琳	林志謙	林羽珊	陳姿蓉	邱筱婷
郝亮璋	林婉晴	陳韋瓦	劉郭季	張雅惠	林虹齡	吳敏慧	林孟璇	何雅婷
羅舒玟	何珮瑜	陳韋璁	林思吟	林欣儀	蔡佩芸	許人潔	林冠達	林志謙
黃珮婷	林鈺倩	余雅涵	傅郁蘋	林于萱	林柔君	許人懿	林官緯	林嘉程
賴惠莉	賴采苓	楊宜偉	林弘貿	游詩萍	許凱翔	周佩質	林育民	賴欣宏
賴汶慧	林嘉柔	楊宜倫	林弘仁	張佳琪	吳映璇	楊家威	林育莉	方惠儀
鄭皓宇	蔡胤昕	楊利雯	林宇俊	陳映竹	蔡柏元	陳峻耀	林玟青	林曉君
林沛渝	蔡季頤	陳映蓉	林宇建	林青鴻	鄒家宜	陳妘婷	簡宇瑄	林家慶
蔡佩佩	邱凱翔	陳建豪	林哲揚	林玉坪	簡百崧	黃雅旻	林芳伶	林嗣原
賴以傑	張玉郎	陳玉芳	張智祥	林郁芬	簡百笙	黃雅妮	張雅涵	方郁珊
張家豪	羅萃友	吳維哲	張琇華	薛雅君	吳沂澂	陳德容	陳韋嘉	

總計符合請領件數：270件

請領總金額：1,865,000 元（本會已於12月8日撥入各會員或請領人存摺中）

農民健康保險 Q&A



Q: 有關農民因故退出農保，加入國民年金保險，仍可不可以以第3類被保險人身分加入全民健康保險，或應轉為其他類被保險人投保？

重要通知

, 98
請辦年 2 月
各理正本 14 日 上午 9 點
會員第 上午 9 點
踴躍參加農至下
投事票小 午 3 點
。組選舉止

- A: 一、依據中央健康保險局健保字第0970044018號函釋。
- 二、全民健康保險與國民年金保險、農民健康保險，分屬不同之保險體系，法源依據保險對象以及保險給付規定內容均不相同。又依全民健康保險法（以下簡稱本法）第1條規定意旨，符合參加全民健康保險資格之保險對象應依本法規定辦理，本法未規定者，始適用其他有關法律。
- 三、本法第8條、第9條、第12條及第14條、第29條規定，保險對象應依下列順序至所屬投保單位投保及繳納健保保費：
- 如果有固定的工作，應於工作單位投保，並由工作單位負責扣繳健保保費。
 - 如果無固定工作，但符合工會、農會、漁會會員或實際從事農業、漁業工作者，應至所屬工會或農會、漁會投保，健保保費由工、農、漁會負責代收並按月彙繳本局。
 - 若無上述資格，而符合以眷屬身分投保者，應以眷屬身分，依附被保險人投保，健保保費由被保險人繳納。
 - 不符合上述投保資格者，則應以第6類保險對象身分至戶籍地公所投保，本局轄區分局按月開計繳款單。
- 四、綜上，農保被保險人因故退出農保加入國民年金時，應依上述投保順序參加本保險，但如仍具有農會會員資格或年滿15歲以上實際從事農業工作者，且符合全民健康保險法以第3類被保險人身分參加健保身分參加健保者，仍維持以農會為投保單位參加健保，並由農會代收健保保費。

Q: 無力繳納健保費及滯納金該怎麼辦？

A: 無力繳納健保費及滯納金的民眾，可透過下列方式協助措施得到紓困：

- 健保紓困基金貸款
- 住院、急診或重症、急症門診醫療保障
- 失業勞工自付健保費補助
- 分期繳納
- 轉介公益團體協助
- 愛心基金（目前僅限台北分局轄內之範圍）。



什麼是產銷履歷？

農產品產銷履歷制度=臺灣良好農業規範實施及驗證+履歷追溯體

為了因應近年來層出不窮的農產品安全事件，以及落實永續農業的精神，目前在國際上被強調的農產品管制制度，主要有良好農業規範（Good Agriculture Practice，簡稱GAP）的實施及驗證，以及建立履歷追溯體系（Traceability，食品產銷所有流程可追溯、追蹤制度）兩種作法，前者旨在降低生產過程及產品之風險（包括食品安全、農業環境永續、從業人員健康等風險），後者目的除在賦予產銷流程中所有參與者明確責任，尚可作為一旦食品安全事件發生時，快速釐清責任並及時從市場中移除問題產品，降低該等事件對消費者的危害，也避免因為消費者的不安造成符合規範的生產者蒙受損失。

雖然GAP的實施及驗證能有效降低風險，但如同所有的品管制度，仍有發生風險的可能；同樣地，若只實施Traceability制度，資訊內容的真實性及合理性亦無法確保，對於風險管控的效果有限。因此，唯有同時結合GAP及Traceability，方能發揮有效管控風險及降低風險發生時之危害之綜效。依據「農產品生產及驗證管理法」所推動的自願性農產品產銷履歷制度，即結合上述兩大國際農產品管制制度，同時採取臺灣良好農業規範（Taiwan Good Agriculture Practice，簡稱TGAP）的實施與驗證，以及建立履歷追溯體系。

簡言之，購買使用產銷履歷農產品標章的產銷履歷農產品，不只是可以從「台灣農產品安全追溯資訊網」(<http://taft.coa.gov.tw>)查詢到農民的生產紀錄，也代表驗證機構已經為您親赴農民的生產現場，去確認農民所記是否符合所做、

所做是否符合規範，並針對產品行抽驗，而每一批產品的相關紀錄也在驗證機構的監控下，嚴格審視，一有問題就會馬上處置，因此可以有效降低履歷資料造假的風險，並且有效管控生產過程不傷害環境、產品不傷害人體。

*摘錄至台灣農產品安全追溯資料網(<http://taft.coa.gov.tw>)



標地座落	土地面積 (平方公尺)	建物面積 (平方公尺)
田 冬山鄉永美段136地號	477	
透天 三星鄉捷揚新村71號	114.5	209.34
公寓 五結鄉季水路清水一巷1弄107號3樓	53.46	110.43
田 五結鄉利福段1448地號	10377.87	
華廈 礁溪鄉化龍街22號5樓之3	12.98	43.34
透天 宜蘭市中山路一段660巷11號	153	111.73